# **Orto Fito Info**

# 28/2025

25 settembre 2025

Prossima edizione: 02.10.2025

#### Indice

Bollettino fitosanitario

### **Bollettino fitosanitario**



Foto 1: in caso di pioggia, le limacce (Arion spp., Deroceras sp.) sono attive anche durante il giorno. Si prevedono danni maggiori (foto: Agroscope).

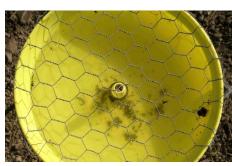


Foto 2: nei sti infestati si è intensificato il volo della mosca del cavolo (Delia radicum) (foto: Agroscope).



Foto 3: su cavolo rapa in tunnel si sta ulteriormente diffondendo la peronospora (Hyaloperonospora parasitica) (foto: Agroscope).



Foto 4: è consigliato controllare la presenza di afidi (Aphidoideae) in campo aperto (foto: Agroscope).



Foto 5: in tutto l'Altipiano si segnalano su porro infestazioni diffuse con alternariosi (Alternaria porri) (foto: Adrian Meuwly, Grangeneuve, Posieux).



Foto 6: singoli esemplari del punteruolo della barbabietola (Lixus juncii) vengono ancora trovati nei campi orticoli e casualmente - catturati con trappole adesive Adrian Meuwly, (foto: Grangeneuve, Posieux).



Foto 7: clorosi limitata alle nervature delle foglie della foglia esterna di una lattuga rossa causata da peronospora (foto: Agroscope).



Foto 8: feltro di spore biancastro della peronospora su pagina inferiore di una foglia di lattuga (foto: Agroscope).



Foto 9: caratteristici per la *Marssonina* sono i fori da rotondeggiante a ovali lisci con bordo marrone – qui sulla foglia esterna di un'insalata Iceberg (vedi freccia su foto di Cristine Dörig, Strickhof, Winterthur).



Foto 10: infezione secondaria con marciume grigio (*Botrytis cinerea*) su foglia di lattuga. Punto di partenza dell'infezione potrebbe essere stato il danno nutrizionale visibile a sinistra sulla nervatura centrale (vedi freccia su foto di Agroscope).

#### Aumento delle malattie nelle insalate in campo aperto

Durante l'ultimo controllo in campo aperto, in una coltivazione di lattuga molto fitta è stata rilevata la presenza di peronospora (*Bremia lactucae*) sulle foglie esterne delle teste. Ciò significa che le spore dell'agente patogeno sono presenti e sussiste il rischio di infezione. A titolo precauzionale, le coltivazioni di lattuga più giovani dovrebbero essere protette con un trattamento.

Le condizioni climatiche attuali, umide e moderatamente calde, favoriscono non solo la peronospora, ma anche la marssonina (*Microdochium panattoninanum*, sinonimo *Marssonina panattoniana*) e il marciume grigio (*Botrytis cinerea*). Essendo un parassita d'indebolimento, il marciume grigio penetra nel tessuto vegetale attraverso le lesioni, come quelle causate ad esempio dai bruchi (vedi foto 10).

Contro la **peronospora** su lattughe in campo aperto è consigliato, p.es, l'applicazione del sistemico fosetil alluminio che rafforza le difese della pianta (Alial 80 WG, Alfil WG, Aliette WG; termine d'attesa (TA): 3 settimane). Per propamocarb (Proplant) il termine d'attesa è sempre di 3 settimane. Il prodotto unico Revus con la sostanza attiva mandipropamid e i fungicidi combinati Dominator risp. Orvego (ametoctradina + dimethomorf, <u>da utilizzare entro il 01.01.2026</u>) sono omologati con un termine d'attesa di 1 settimana nelle lattughe.

**BIO:** Bacillus amyloliquefaciens (Amylo-X) e laminarina (Vacciplant) sono omologati con un termine d'attesa di 3 giorni contro la peronospora su lattuga.

Per la lotta contro la *Marssonina* è omologata, con un termine d'attesa di 3 settimane, la sostanza attiva difenoconazolo (diversi prodotti).

Contro il **marciume grigio** su lattuga in campo aperto possono essere applicati con un termine d'attesa di 3 settimane: azossistrobina + difenoconazolo (Alibi Flora, Priori Top; efficacia parziale). Azossistrobina (diversi prodotti; efficacia parziale), triflossistrobina (Tega, Flint) o triflossistrobina + fluopyram (Moon Sensation) sono omologate con un termine d'attesa di 2 settimane. Per fluopyram (Moon Privilege) il termine d'attesa è di 10 giorni. Fenhexamid (Teldor) può essere applicata contro il marciume grigio su lattuga in capo aperto. Termine d'attesa: 3 giorni:

**BIO:** omologato *Bacillus amyloliquefaciens* (Serenade ASO) che presenta un'efficacia parziale contro il marciume grigio.



Foto 11: sulle foglie delle carote in fase di maturazione compaiono sempre più macchie fogliari (foto: Cristine Dörig, Strickhof, Winterthur).



Foto 12: generalmente, le foglie più vecchie sono spesso colpite da macchie marroni arrotondate che confluiscono, potendo portare alla morte del tessuto. (foto: Agroscope).

#### Malattie fogliari si diffondono su carote

Nelle colture di carote in fase di maturazione si osservano sempre più spesso macchie rotondeggianti sulle foglie (Alternaria dauci, Cercospora carotae ecc.), che possono causare l'ingiallimento e l'imbrunimento dei tessuti colpiti. Se necessario, effettuare un trattamento.

Per la lotta contro l'alternariosi su carote (Alternaria dauci) sono omologati con un termine d'attesa di 3 settimane, oltre ai prodotti con rame (BIO), tebuconazolo (Fezan) come pure il prodotto combinato tebuconazolo + triflossistrobina (Nativo). È di due settimane il termine d'attesa per azossistrobina (diversi prodotti), azossistrobina + difenoconazolo (Alibi Flora, Priori Top), boscalid + pyraclostrobin (Signum), difenoconazolo (diversi prodotti), tebuconazolo + fluopyram (Moon Experience) e triflossistrobina + fluopyram (Moon Sensation). Triflossistrobina (Flint, Tega) e fluxapyroxad + difenoconazolo (Dagonis, Taifen) sono omologate con un termine d'attesa di 1 settimana. Con un'efficacia parziale è omologato Bacillus amyloliquefaciens (Serenade ASO; BIO) contro l'alternariosi su carote.

Tutte le indicazioni sono senza garanzia. Nell'applicazione di prodotti fitosanitari devono essere rispettate le indicazioni per l'applicazione, le direttive e i termini d'attesa. Nel corso della revisione die prodotti fitosanitari omologati, molte indicazioni e requisiti vengono adeguati. Si raccomanda di consultare la banca dati dell'USAV prima di ogni utilizzo. I risultati del riesame mirato sono disponibili sul seguente sito web:

https://www.blv.admin.ch/blv/de/home/zulassung-pflanzenschutzmittel/zulassung-und-gezielte-ueberpruefung/gezielte-ueberpruefung/html .

|    | Parassita / Malattia  | Attività<br>Stato |            | Consigli fitosanitari |                           |  |  |  |
|----|---|-------------------|------------|-----------------------|---------------------------|--|--|--|
|    |   | 7 giorni<br>fa    | attuale    | Indicazi<br>one       | Scheda tecnica<br>FiBL*   |  |  |  |
| AG | Limacce<br>(Deroceras reticulatum, Arion spp.)  | ++                | ++7        | vedi P.<br>1          | P. 9 (1.7)                |  |  |  |
|    | Mosche dei fagioli e delle sementi<br>(Delia platura, D. florilega)                           | +++>              | ++         |                       | P. 49 (9.4)               |  |  |  |
|    | Nottua gamma<br>(Autographa gamma)  |                   | +++>       |                       | P. 7 (1.5)                |  |  |  |
|    | <b>Nottue</b><br>(Agrotis segetum, Falter der Erdraupen)                                      | ``                | +          |                       | P. 7 (1.5)<br>P. 29 (4.7) |  |  |  |
|    | Elotide del cotone<br>(Helicoverpa armigera)  | ++7               | ++         |                       | P. 93 (17.14)             |  |  |  |
|    | Cimici (Lygus sp.)  | ++                | ++         |                       | P. 79 (16.13)             |  |  |  |
|    | Cimici<br>(Nezara viridula, Halyomorpha halys, Dolycoris baccarum)                            | +++               | +++        |                       | P. 79 (16.13)             |  |  |  |
|    | <b>Tripidi</b><br>(Thrips tabaci e altri)   | ++>               | +          |                       | -                         |  |  |  |
|    | Afide nero della fava<br>(Aphis fabae)  | +7                | !          |                       | P. 50 (9.5)               |  |  |  |
|    | Cavolfiori, Cavoli cappuccio / Cavolini di Bruxelles e foglia / Cavolo rapa                   |                   |            |                       |                           |  |  |  |
| ×  | Cavolaie<br>(Plutella xylostella, Pieris spp., Mamestra brassicae)                            | ++7               | ++         |                       | P. 15 (2.8)               |  |  |  |
|    | Cecidomia del cavolo<br>(Contarinia nasturtii)  | ++7               | ++>        |                       | P. 19 (2.11)              |  |  |  |
|    | Mosca bianca<br>(Aleyrodes proletella)  | +++>              | ++         |                       | P. 20 (2.12)              |  |  |  |
|    | Cavolfiori, Cavoli cappuccio/Cavolini di Bruxelles e fogl                                     | ia/Cavolo ra      | pa/Rape/Ra | panelli/Ra            | molaccio                  |  |  |  |
|    | Mosca del cavolo<br>(Delia radicum)   | ++                | ++7        | vedi P.<br>1          | P. 21 (2.13)              |  |  |  |
|    | Altiche, Sminturi<br>(Phyllotreta spp., Sminthuridae)   | +                 | +>         |                       | P. 17 (2.9)               |  |  |  |
|    | Tentredine delle crucifere<br>(Athalia rosae)   | +                 | +          |                       | P. 14 (2.6)               |  |  |  |
|    | Afide verde del pesco, Afide ceroso delle brassicacee (Myzus persicae, Brevicoryne brassicae) | +                 | !          |                       | P. 18 (2.10)              |  |  |  |

|        | Parassita / Malattia   | Attività<br>Stato |             | Consigli fitosanitari |                         |  |  |
|--------|--|-------------------|-------------|-----------------------|-------------------------|--|--|
|        |  | 7 giorni<br>fa    | attual<br>e | Indicazi<br>one       | Scheda tecnica<br>FiBL* |  |  |
|        | Cavolfiori e cavoli cappuccio  |                   | ı           |                       |                         |  |  |
|        | Peronospora (Hyaloperonospora parasitica)                                  | +7                | ++          | vedi P.<br>1          | P. 14 (2.5)             |  |  |
|        | Alternariosi<br>(Alternaria brassicae, A. brassicicola)                    | ++7               | +++         |                       | P. 15 (2.7)             |  |  |
|        | Marciume nero delle brassicacee (Xanthomonas campestris)                   | ++7               | ++7         |                       | P. 12 (2.2)             |  |  |
|        | Phoma (Phoma lingam)   | +7                | +7          |                       | -                       |  |  |
| 111111 | Insalata da cespo e da taglio  |                   |             |                       |                         |  |  |
|        | Afidi<br>(Nasonovia ribisnigri, Macrosiphum euphorbiae e altri)            | ++                | ++          | vedi P.<br>1          | P. 8 (1.6)              |  |  |
|        | Insalata da cespo e da taglio  |                   |             |                       |                         |  |  |
|        | Nottue<br>(Noctuidae)  | ++                | +           |                       | P. 7 (1.5)              |  |  |
|        | Marciumi, marciumi molli batterici<br>(Botrytis cinerea, Pseudomonas spp.) | ++                | ++          | vedi P.<br>2          | P. 5 (1.3)              |  |  |
|        | Peronospora (Bremia lactucae)  | -                 | +7          | vedi P.<br>2          | P. 6 (1.4)              |  |  |
|        | Marssonina<br>(Microdochium panattonianum)                                 | !                 | +7          | vedi P.<br>2          | -                       |  |  |
|        | Cicoria  |                   |             |                       |                         |  |  |
|        | Mosche minatrici<br>(Napomyza cichorii, Ophiomyia pinguis)                 | !                 | !           |                       | -                       |  |  |
|        | Porro / Cipolle / Aglio / Erbe aromatiche                                  |                   | 1           |                       |                         |  |  |
|        | Tignola del porro<br>(Acrolepiopsis assectella)                            | +                 | +>          |                       | P. 42 (7.6)             |  |  |
|        | Tripidi<br>(Thrips tabaci)   | ++>               | +           |                       | P. 43 (7.7)             |  |  |
|        | Mosca minatrice del porro<br>(Napomyza gymnostoma)                         | !                 | !           |                       | P. 41 (7.5)             |  |  |
|        | Asparago verde e bianco  |                   |             |                       |                         |  |  |
|        | Criocera (Crioceris duodecimpunctata)                                      | !                 | Ţ           |                       | P. 46 (8.4)             |  |  |
|        | Stemphylium<br>(Stemphylium botryosum)                                     | ++                | ++          |                       | P. 45 (8.3)             |  |  |
|        | Ruggine dell'asparago (Puccinia asparagi)                                  | +                 | +           |                       | -                       |  |  |

|     | Parassita / Malattia  | Attività<br>Stato |             | Consigli fitosanitari |                            |  |  |  |
|-----|---|-------------------|-------------|-----------------------|----------------------------|--|--|--|
|     |   | 7 giorni<br>fa    | attual<br>e | Indicazi<br>one       | Scheda tecnica<br>FiBL*    |  |  |  |
|     | Cipolle   |                   |             |                       |                            |  |  |  |
|     | Peronospora (Peronospora destructor)                          | !                 | !           |                       | P. 38 (6.6)                |  |  |  |
|     | Cladosporiosi<br>(Cladosporium allii-cepae)                   | +7                | +7          |                       | -                          |  |  |  |
|     | Porro   |                   |             |                       |                            |  |  |  |
|     | Peronospora<br>(Phytophthora porri)                           | ++                | ++          |                       | P. 40 (7.1)                |  |  |  |
|     | Porro / Erba cipollina  |                   |             |                       |                            |  |  |  |
|     | Ruggine<br>(Puccinia allii, P. porri)                         | ++                | ++          |                       | -                          |  |  |  |
|     | Porro / Cipolle   |                   |             |                       |                            |  |  |  |
|     | Alternariosi<br>(Alternaria porri)                            | ++7               | +++         | vedi P.<br>1          | P. 40 (7.2)                |  |  |  |
|     | Maculature fogliari da Stemphylium (Stemphylium sp.)          | +7                | ++          |                       | -                          |  |  |  |
| (T) | Carote / Sedano rapa e costa / Pastinaca, Prezzemolo tuberoso |                   |             |                       |                            |  |  |  |
| W   | Mosca della carota<br>(Psila rosae)                           | ++                | ++>         |                       | P. 28 (4.4)<br>P. 34 (5.8) |  |  |  |
|     | Sedano rapa e costa   |                   |             |                       |                            |  |  |  |
|     | Mosca del sedano<br>(Euleia heraclei)                         | >                 | !           |                       | -                          |  |  |  |
|     | Carote  |                   |             |                       |                            |  |  |  |
|     | Malattie fogliari<br>(Alternaria dauci, Cercospora carotae)   | ++                | ++7         | vedi P.<br>3          | P. 27 (4.2)                |  |  |  |
|     | Oidio<br>(Erysiphe umbelliferarum)                            | ++                | !           |                       | -                          |  |  |  |
|     | Sedano rapa e costa   |                   |             |                       |                            |  |  |  |
|     | Maculature fogliari<br>(Cercospora apii, Septoria apiicola)   | +++               | +++         |                       | -                          |  |  |  |
|     | Finocchio   |                   |             |                       |                            |  |  |  |
|     | Maculature fogliari<br>(Ramularia foeniculi, Alternaria sp.)  | +7                | ++          |                       | -                          |  |  |  |
|     | Prezzemolo  |                   |             |                       |                            |  |  |  |
|     | Septoriosi<br>(Septoria petroselini)                          | ++7               | ++7         |                       | -                          |  |  |  |

|    | Parassita / Malattia   | Attività<br>Stato |             | Consigli fitosanitari |  |  |  |
|----|--|-------------------|-------------|-----------------------|--|--|--|
|    |  | 7 giorni<br>fa    | attual<br>e | Indicazi<br>one       | Scheda tecnica<br>FiBL*                          |  |  |
| *. | Rabarbaro  |                   |             |                       |  |  |  |
|    | Maculature fogliari, peronospora<br>(Ramularia rhei, Ascochyta rhei, Peronospora jaapiana) | ++                | ++7         |                       | -  |  |  |
|    | Spinacio   |                   |             |                       |  |  |  |
|    | Nottue (Noctuidae)   | +                 | !           |                       | P. 57 (11.6)                                     |  |  |
|    | Coste, bietole e barbabietole  |                   |             |                       |  |  |  |
|    | Punteruolo della bietola (Lixus juncii)  | <b>\</b>          | <b>\</b>    | vedi P.<br>1          | -  |  |  |
|    | Mosca della bietola<br>(Pegomya betae)   | !                 | 7           |                       | P. 56 (11.5)                                     |  |  |
|    | Maculature fogliari<br>(Cercospora beticola, Ramularia beticola, Alternaria sp.)           | +++               | +++         |                       | P. 54 (10.5)                                     |  |  |
|    | Fagiolini / Cetrioli / Pomodori / Peperoni / Melanzane                                     |                   | '           |                       |  |  |  |
|    | Afidi<br>(Aphis gossypii, Aphis spp.)  | !                 | !           |                       | P. 78 (16.12)<br>P. 89 (17.10)<br>P. 99 (18.6)   |  |  |
| 3  | Fagiolini / Cetrioli / Pomodori / Peperoni / Melanzane                                     |                   |             |                       |  |  |  |
|    | Nottue<br>(Lacanobia oleracea e altre)   | !                 | !           |                       | P. 80 (16.14)<br>P. 93 (17.14)<br>P. 102 (18.11) |  |  |
|    | Pomodori   |                   |             |                       |  |  |  |
|    | Tignola del pomodoro<br>(Tuta absoluta)  | !                 | !           |                       | P. 94 (17.15)                                    |  |  |
|    | Eriofide rugginoso<br>(Aculops lycopersici)  | !                 | !           |                       | P. 87 (17.8)                                     |  |  |

## Legenda

| Nessun<br>problema:<br>-                                    | In aumento:<br>✓ | In diminuzione: | Singole presenze:   | Presenti: | Problemi:<br>+++ |
|---|------------------|-----------------|---|-----------|------------------|
| ! l'agente patogeno potrebbe essere presente, è consigliato |                  |                 | * Homepage FIBL (edizione 2025):                              |           | 2025):           |
| controllare le colture, risp. le trappole!                  |                  |                 | https://shop.fibl.org/chde/1284-pflanzenschutzempfehlung.html |           |                  |

## Sigla editoriale

| Informazioni:   | Daniel Bachmann, Cristine Dörig & Christof Gubler, Strickhof, Winterthur (ZH)  |
|---|--|
|   | Björn Berchtenbreiter & Manuel Cavigelli, Arenenberg, Salenstein (TG)  |
|   | Vincent Doimo, Quentin Blouet, Gaëtan Jaccard, & Julie Ristord, OTM, Morges (VD)   |
|   | Philippe Fuchs, Mario Kurmann & Carla Müller, BBZN, Hohenrain (LU)   |
|   | Martin Keller, Esther Mulser & Beatrice Künzi, Beratungsring Gemüse, Ins (BE)  |
|   | Tiziana Lottaz & Adrian Meuwly, Grangeneuve, Posieux (FR)  |
|   | Lukas Müller & Flemming Burri, Inforama Seeland, Ins (BE)  |
|   | Vivienne Oggier & Judit Bugelnig, Landwirtschaftliches Zentrum, Salez (SG)   |
|   | Silvano Ortelli, Ufficio della consulenza agricola, Bellinzona (TI)  |
|   | Jan Siegenthaler & Christian Wohler, Liebegg, Gränichen (AG)   |
|   | Stève Breitenmoser, Matthias Lutz & Reto Neuweiler (Agroscope)   |
| Editore:  | Agroscope  |
| Autori:   | Cornelia Sauer, Matthias Lutz, Serge Fischer, Lucia Albertoni (Agroscope), Silvano Ortelli, Consulenza agricola, Bellinzona (TI), Pascal Herren (FiBL) |
| Fotografie:   | Foto 1-4, 7-8, 10, 12: C. Sauer (Agroscope); Foto 5-6: A. Meuwly, Grangeneuve, Posieux; Foto 9, 11: C. Dörig, Strickhof, Winterthur                    |
| In collaborazione con:  | Kantonale Fachstellen und Forschungsinstitut für biologischen Landbau (FiBL)   |
| Copyright: Agroscope, Müller-Thurgau-Strasse 29, 8820 Wädenswil, www.agroscope.ch |  |
| Modifiche indirizzo, ordinazioni:   | Lucia Albertoni, Agroscope, lucia.albertoni@agroscope.admin.ch   |

### Esclusione di responsabilità

Le indicazioni contenute nella presente pubblicazione hanno scopo puramente informativo per i lettori. Agroscope si impegna a fornire informazioni corrette, aggiornate e complete, ma non assume alcuna responsabilità a tal riguardo. Decliniamo qualsiasi responsabilità per eventuali danni derivanti dall'attuazione delle informazioni riportate. Per i lettori valgono le leggi e le disposizioni in vigore in Svizzera, si applica la giurisprudenza attuale.